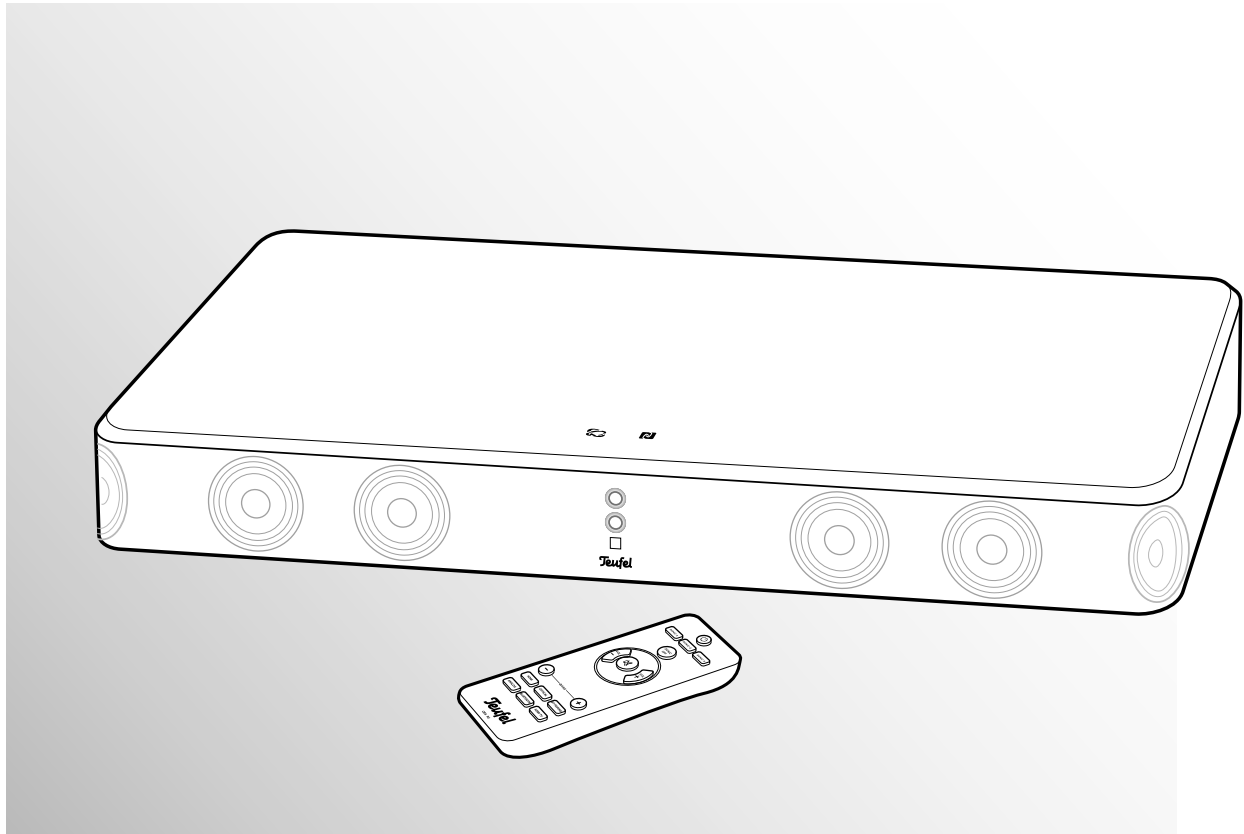


# Technische Beschreibung und Bedienungsanleitung

---



## Cinebase

6.1 Sounddeck mit Sonic Emotion Absolute 3D

**Teufel**

# Inhalt

---

<b>Allgemeine Hinweise und Informationen.....</b>	<b>2</b>	<b>Fernbedienung .....</b>	<b>12</b>
Warenzeichen .....	2	Batterie einlegen/wechseln.....	12
Kontakt.....	3	Funktionsweise.....	12
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	3	<b>Bedienung .....</b>	<b>13</b>
<b>Zu Ihrer Sicherheit .....</b>	<b>4</b>	Ein- und Ausschalten.....	13
Sicherheitshinweise .....	4	Quelle wählen .....	13
<b>Symbolerklärungen.....</b>	<b>6</b>	Lautstärke einstellen .....	13
<b>Übersicht .....</b>	<b>7</b>	Mute (Stumm schalten).....	13
Auspacken .....	7	Bässe einstellen .....	13
Lieferumfang.....	7	Raumklangeffekte wählen .....	14
Lieferung prüfen .....	7	Dolby Digital und DTS.....	14
<b>Bedienelemente und Anschlüsse .....</b>	<b>8</b>	Bluetooth .....	14
Cinebase Rückseite.....	8	NFC (Near Field Communication).....	15
Cinebase Vorderseite .....	8	Software-Update .....	16
Fernbedienung CBS RC.....	9	Version der installierten Software	
Bedeutung der LEDs.....	9	abfragen .....	16
<b>Aufstellen und Anschließen.....</b>	<b>10</b>	Neue Software installieren.....	16
Aufstellungsort .....	10	<b>Reinigung und Pflege.....</b>	<b>17</b>
HDMI-Betriebsart einstellen .....	10	<b>Hilfe bei Störungen .....</b>	<b>18</b>
Anschließen.....	10	<b>Technische Daten.....</b>	<b>19</b>
TV-Gerät .....	10		
Andere Quellgeräte .....	10		
Externes HDMI-Gerät .....	10		
Stromversorgung .....	10		
<b>Anschlussbeispiel.....</b>	<b>11</b>		

## Allgemeine Hinweise und Informationen

---

### Zur Kenntnisnahme


Die Informationen in diesem Dokument können sich ohne vorherige Ankündigung ändern und stellen keinerlei Verpflichtung seitens der Lautsprecher Teufel GmbH dar.


Ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Lautsprecher Teufel GmbH darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung vervielfältigt, in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise elektronisch, mechanisch, durch Fotokopien oder durch Aufzeichnungen übertragen werden.


© Lautsprecher Teufel GmbH  
Version 2.0  
April 2017


### Warenzeichen


® Alle Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Eigner.


 Hergestellt unter der Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.


 Die DTS-Patente finden Sie unter <http://patents.dts.com>. Hergestellt unter Lizenz von DTS Licensing Limited. DTS, das Symbol sowie DTS und das Symbol zusammen sind eingetragene Warenzeichen und DTS Digital Surround sind ein Warenzeichen von DTS, Inc. © DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

 **Bluetooth®** Bluetooth® und das Bluetooth Symbol sind Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc.

 aptX® und das aptX Symbol sind Warenzeichen der CSR plc oder verbundenen Unternehmen und können in mehreren Ländern geschützt sein.

 Das Zeichen „N-Mark“ ist ein Warenzeichen oder registriertes Warenzeichen von NFC Forum, Inc. in den USA und anderen Ländern.

 **HDMI™** Die Zeichen HDMI und High-Definition Multimedia Interface, und das HDMI-Logo sind Warenzeichen oder registrierte Warenzeichen von HDMI Licensing LLC in den USA und anderen Ländern.

 „sonic emotions“ und „Absolute 3D“ sind Warenzeichen oder registrierte Warenzeichen von sonic emotions in den USA und anderen Ländern.

## Originalverpackung

Falls Sie das achtwöchige Rückgaberecht in Anspruch nehmen wollen, müssen wir Sie bitten, die Verpackung unbedingt aufzubewahren. Wir können die Lautsprecher nur MIT ORIGINAL-VERPACKUNG zurücknehmen.

Leerkartons sind nicht erhältlich!

## Reklamation

Im Falle einer Reklamation benötigen wir zur Bearbeitung unbedingt folgende Angaben:

### 1. Rechnungs-Nummer

Zu finden auf dem Kaufbeleg (der dem Produkt beiliegt) oder der Auftragsbestätigung, die Sie als PDF-Dokument erhalten haben, z. B. 4322543

### 2. Serien-Nummer bzw. Los-Nummer

Zu finden auf der Rückseite des Gerätes, z. B. Serien-Nr.: KB20240129A-123.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

## Kontakt

Bei Fragen, Anregungen oder Kritik wenden Sie sich bitte an unseren Service:

**Lautsprecher Teufel GmbH**  
**BIKINI Berlin**  
**Budapester Straße 44**  
**10787 Berlin (Germany)**

Telefon:

Deutschland: +49 (0)30 217 84 217

Österreich: +43 12 05 22 3

Schweiz: +41 43 50 84 08 3

Telefax: +49 (0)30 / 300 930 930

Online-Support: [www.teufel.de/service](http://www.teufel.de/service)

Kontaktformular: [www.teufel.de/kontakt](http://www.teufel.de/kontakt)

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Verwenden Sie die Cinebase ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

Die Cinebase ist zum Einsatz im privaten Bereich bestimmt.



Bevor Sie die Cinebase in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Nur so können Sie alle Funktionen sicher und zuverlässig nutzen. Heben Sie die Bedienungsanleitung gut auf und übergeben Sie sie auch an einen möglichen Nachbesitzer.

# Zu Ihrer Sicherheit

## Signalbegriffe

Folgende Signalbegriffe finden Sie in dieser Anleitung:

### **WARNUNG**

Dieser Signalbegriff bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

### **VORSICHT**

Dieser Signalbegriff bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

### **HINWEIS**

Dieser Signalbegriff warnt vor möglichen Schäden.

## Sicherheitshinweise

### **WARNUNG**

**Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung kann zu elektrischem Stromschlag führen.**

- Das Gerät ist für eine Netzspannung von 230V ~ / 50 Hz geeignet. Achten Sie beim Anschließen darauf, dass die richtige Spannung anliegt. Nähere Informationen hierzu finden Sie auf dem Typenschild.
- Prüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Schäden. Ziehen Sie sofort den Netzstecker und betreiben Sie das Gerät nicht, wenn dessen Gehäuse oder Netzkabel defekt ist oder andere sichtbare Schäden aufweist.
- Die Trennung vom Netz erfolgt bei diesem Gerät mit dem Netzschalter auf der Rückseite. Sorgen Sie deshalb dafür, dass der Netzschalter jederzeit gut zugänglich ist.
- Wenn das Gerät Rauch entwickelt, verbrannt riecht oder ungewohnte Geräusche von sich gibt, ziehen Sie sofort den Netzstecker, und nehmen Sie es nicht mehr in Betrieb.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts. Die Instandsetzung des Geräts darf nur von einem autorisierten Fachbetrieb vorgenommen werden.

Dabei dürfen ausschließlich Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen.

- Verwenden Sie ausschließlich die durch den Hersteller spezifizierten Zubehörprodukte.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in Feuchträumen, und schützen Sie es vor Tropf- und Spritzwasser. Achten Sie auch darauf, dass keine Vasen oder andere mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße auf dem Gerät oder in dessen Nähe stehen, damit keine Flüssigkeit in das Gehäuse gelangt. Falls doch Wasser oder andere Fremdkörper eingedrungen sind, ziehen Sie sofort den Netzstecker und nehmen Sie ggf. vorhandene Batterien heraus. Schicken Sie das Gerät dann an unsere Serviceadresse ein.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.

**Kinder können sich beim Spielen in der Verpackungsfolie verfangen und darin ersticken.**

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät und den Verpackungsfolien spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Achten Sie darauf, dass Kinder keine kleinen Teile aus dem Gerät entnehmen oder vom Gerät abziehen (z.B. Bedienknöpfe oder Steckeradapter). Sie könnten die Teile verschlucken und daran ersticken.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.

**Wenn die zum Artikel gehörende Batterie verschluckt wird, kann dies zu schweren innerlichen Verletzungen und sogar zum Tode führen.**

- Bewahren Sie sowohl neue als auch gebrauchte Batterien für Kinder unzugänglich auf.
- Wenn sich das Batteriefach nicht mehr sicher verschließen lässt, verwenden Sie den Artikel nicht mehr und bewahren Sie ihn für Kinder unzugänglich auf.
- Wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt oder auf andere Weise inkorporiert wurde, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

**Ausgelaufene Batteriesäure kann zu Verätzungen führen.**

- Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie ggf. einen Arzt auf.

### **Batterien (insbesondere Lithiumbatterien) können bei unsachgemäßem Umgang explodieren.**

- Versuchen Sie niemals, Batterien zu laden.
- Setzen Sie nur Batterien desselben oder gleichwertigen Typs ein.
- Batterien und Akkus dürfen Sie nicht erhitzen, kurzschließen oder durch Verbrennen beseitigen.
- Setzen Sie Batterien und Akkus nicht der direkten Sonne aus.



### **Dauerhaftes Hören mit hoher Lautstärke kann zu Gehörschäden führen.**

- Beugen Sie Gesundheitsschäden vor und vermeiden Sie das Hören bei großem Lautstärkepegel über lange Zeiträume.
- Halten Sie bei hohen Lautstärken immer einen gewissen Abstand zum Gerät und nie Ihre Ohren direkt an den Lautsprecher.
- Wenn ein Lautsprecher auf volle Lautstärke eingestellt ist, kann ein sehr hoher Schalldruck entstehen. Neben organischen Schäden können dadurch auch psychologische Folgen auftreten. Besonders gefährdet sind Kinder und Haustiere. Stellen Sie den Lautstärkereglern Ihres Signalquellen geräts vor dem Einschalten auf einen niedrigen Pegel ein.

### **! VORSICHT**

#### **Ein mangelhafter Aufstellungsort kann Schäden verursachen.**

- Verwenden Sie die Cinebase nicht unbefestigt in Fahrzeugen, an labilen Standorten, auf wackeligen Stativen oder Möbeln, an unterdimensionierten Halterungen etc. Die Cinebase oder das darauf stehende TV-Gerät könnten um- oder herunterfallen und Personenschäden verursachen oder selbst beschädigt werden.
- Platzieren Sie die Cinebase ausschließlich auf einem festen Untergrund mit ausreichender Tragfähigkeit.
- Stellen Sie die Cinebase so auf, dass sie nicht unbeabsichtigt umgestoßen werden können und die Kabel keine Stolperfallen bilden.
- Befolgen Sie sorgfältig die Bedienungsanleitung.
- Sorgen Sie auch bei Lagerung der Cinebase dafür, dass sie sicher steht und nicht herunter- oder umgerissen werden kann.

### **HINWEIS**





#### **Äußere Einflüsse können das Gerät beschädigen bzw. zerstören.**


- Ist das Gerät längere Zeit unbeaufsichtigt (z.B. während des Urlaubs), oder droht ein Gewitter, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus. Plötzlich auftretende Überspannungen können sonst zum Defekt führen.
- Nehmen Sie bei längerer Abwesenheit die Batterie(n) aus der Fernbedienung. Ausgelaufene Batterien können die Fernbedienung beschädigen.
- Wenn das Gerät vom Kalten ins Warme kommt – z.B. nach dem Transport – kann sich Kondenswasser im Inneren bilden. Lassen Sie das Gerät in einem solchen Fall mindestens 2 Stunden stehen, bevor Sie es anschließen und in Betrieb nehmen.

#### **Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigung oder zum Brand führen.**

- Stellen Sie keine offenen Brandquellen wie brennende Kerzen oder Ähnliches auf das Gerät.
- Sorgen Sie für ausreichende Lüftung.
- Setzen Sie das Gerät nicht der direkten Sonne aus.

# Symbolerklärungen

	Schutzklasse II Doppelte Isolierung
	Stromschlaggefahr – Gehäuse nicht öffnen. Vor dem Sicherungswechsel Netzkabel entfernen.
	Sicherung 2 AL / 250 V
	<b>Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!</b> Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll z.B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deshalb sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

	<b>Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!</b> Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe*) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben!  *) gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei
---	--

## Auspacken

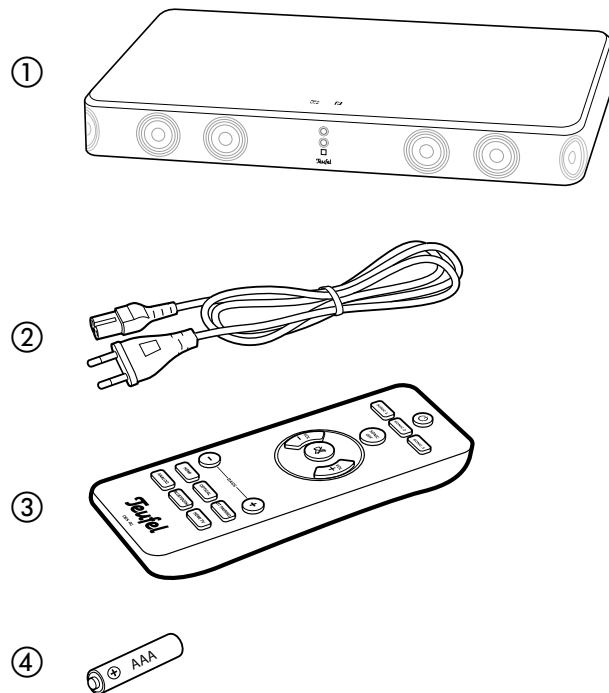
- Öffnen Sie vorsichtig den Karton, entfernen Sie die EPE-Schaum Halbschale und heben Sie die Cinebase behutsam aus dem Karton.

## Lieferumfang

- ① 1x Cinebase
  - ② 1x Netzkabel für die Cinebase
  - ③ 1x Fernbedienung CBS RC
  - ④ 1x Batterie (Micro/AAA) für Fernbedienung
- Bedienungsanleitung  
Garantiekarte

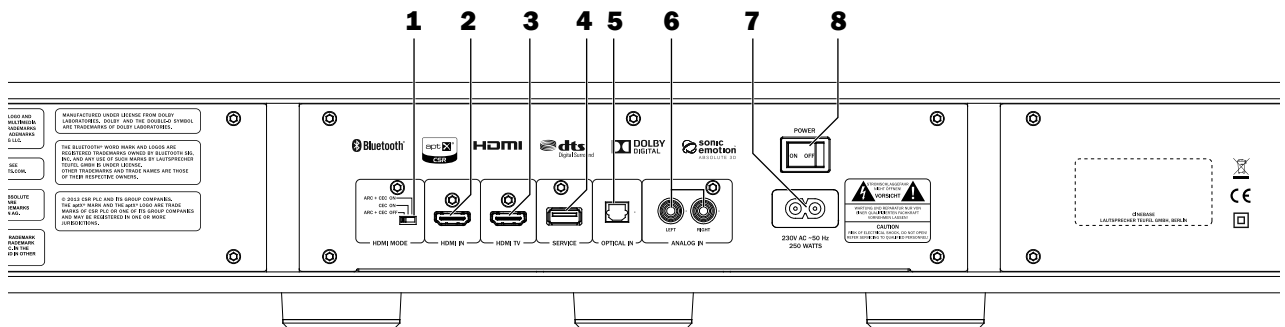
## Lieferung prüfen

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist.
- Sollte die Lieferung unvollständig sein oder Transportschäden aufweisen, wenden Sie sich bitte an unseren Service (siehe Seite 3).
- Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät keinesfalls in Betrieb.



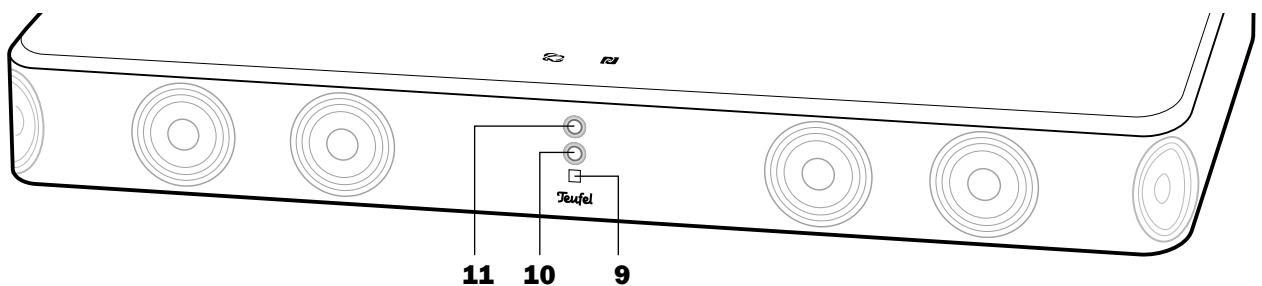
# Bedienelemente und Anschlüsse

## Cinebase Rückseite



Pos	Bezeichnung	Erklärung
1	<b>HDMI MODE</b>	Gerätesteuerung über HDMI (CEC/ARC) einstellen
2	<b>HDMI IN</b>	Eingang für externes HDMI-Quellgerät
3	<b>HDMI TV</b>	HDMI-Ausgang zum TV-Gerät
4	<b>SERVICE</b>	USB Service-Anschluss
5	<b>OPTICAL IN</b>	Optischer Digital-Eingang
6	<b>ANALOG IN</b>	Analoger Eingang
7	—	Anschlussbuchse für Netzkabel
8	<b>POWER</b>	Gerät ein- / ausschalten

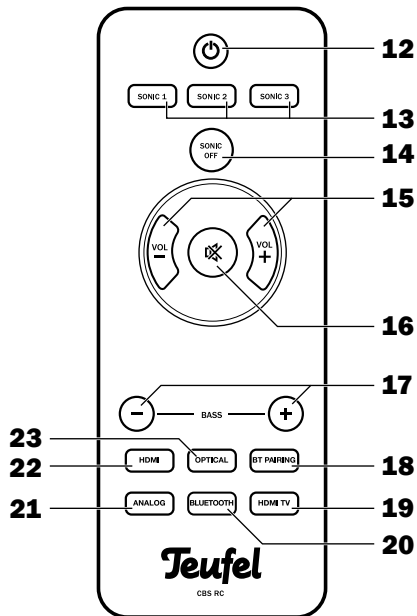
## Cinebase Vorderseite



Pos	Bezeichnung	Erklärung
9	—	Infrarot-Empfänger
10	—	Dolby/DTS-LED
11	—	Betriebs-LED



## Fernbedienung CBS RC



Pos	Bezeichnung	Erklärung
<b>12</b>		Gerät ein- / in Standby schalten.
<b>13</b>	<b>SONIC 1-3</b>	Raumklangeffekte wählen.
<b>14</b>	<b>SONIC OFF</b>	Raumklangeffekte ausschalten.
<b>15</b>	<b>VOL - / +</b>	Lautstärke reduzieren (-) / erhöhen (+).
<b>16</b>		Mute (Ton ein- und ausschalten).
<b>17</b>	<b>BASS - / +</b>	Bässe reduzieren (-) / verstärken (+).
<b>18</b>	<b>BT PAIRING</b>	Bluetooth-Gerät anmelden (paaren).
<b>19</b>	<b>HDMI TV</b>	Quelle TV über HDMI wählen.
<b>20</b>	<b>BLUETOOTH</b>	Quelle Bluetooth-Gerät wählen.
<b>21</b>	<b>ANALOG</b>	Quelle analoger Eingang wählen.
<b>22</b>	<b>HDMI</b>	Quelle externes HDMI-Gerät wählen.
<b>23</b>	<b>OPTICAL</b>	Quelle optischer Digital-Eingang wählen.

## Bedeutung der LEDs

<b>Dolby/DTS-LED (10)</b>	
orange	Wiedergabe von Dolby- bzw. DTS-codiertem Audiosignal.
weiß, kurzes Blinken	Signale von der Fernbedienung empfangen.
weiß, langsames Pulsen	Stummschaltung (Mute) aktiv.
weiß, schnelles Blinken	USB-Stick mit Software-Update eingesteckt.
<b>Betriebs-LED (11)</b>	
aus	Netztrennung, wenn Netzschalter <b>(8)</b> ausgeschaltet (Stellung OFF). Wiedergabe, wenn Netzschalter <b>(8)</b> eingeschaltet (Stellung ON).
rot	Standby.
rot, schnelles Blinken	Fehler (siehe Abschnitt „Hilfe bei Störungen“)
blau	Bluetooth als Quelle aktiv.
blau, langsames blinken	Bluetooth als Quelle gewählt, aber keine Bluetooth-Verbindung aktiv.
blau, schnelles Blinken	Bluetooth-Koppelmodus (Pairing) aktiv.

# Aufstellen und Anschließen

## Aufstellungsort

Stellen Sie Ihr TV-Gerät einfach auf die Cinebase.



### VORSICHT

Beachten Sie dabei die maximale Belastbarkeit der Cinebase von 60 kg.

### Hinweise zum Aufstellungsort

- Wählen Sie einen stabilen, ebenen Untergrund mit einer für die Cinebase und das TV-Gerät ausreichender Tragfähigkeit.
- Sorgen Sie für eine trockene, staubfreie Umgebung.
- Vermeiden Sie die Nähe von Wärmequellen und direkte Sonneneinstrahlung.
- Verlegen Sie die Anschlusskabel so, dass sie keine Stolperfallen bilden.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Kabel.

## HDMI-Betriebsart einstellen

Über eine HDMI-Verbindung werden neben den Audio- und Video-Daten auch Steuersignale übertragen. Ihre neue Cinebase benutzt die Funktionen **CEC** und **ARC**:

### CEC (Consumer Electronics Control)

Diese Funktion ermöglicht die Steuerung von Geräten über die HDMI-Verbindung. Damit wird die Cinebase mit dem TV-Gerät ein- und in Standby geschaltet. Bei vielen TV-Geräten können Sie so auch die Lautstärke der Cinebase mit der Fernbedienung des TV-Gerätes einstellen.

**ARC (Audio Return Channel):** TV-Geräte, die mit einer ARC-fähigen HDMI-Buchse ausgestattet sind, können den Fernsehton über diese HDMI-Buchse sowie ein ARC-fähiges HDMI-Kabel ausgeben. Besitzen Sie so ein TV-Gerät, kommen Sie also ohne weiteres Kabel aus, um den Fernsehton über Ihre Cinebase abzuspielen.

Bei einigen TV-Geräten müssen diese Funktionen im Menü aktiviert werden – schlagen Sie dazu bitte in der Bedienungsanleitung des TV-Gerätes nach.

Damit Ihre neue Cinebase optimal mit Ihrem TV-Gerät funktioniert, stellen Sie mit dem Schalter HDMI MODE **(1)** diese Funktionen ein.

## HINWEIS

Sorgen Sie vor dem Verschieben des Schalters HDMI MODE **(1)** dafür, dass die Cinebase eingeschaltet ist. Bei ausgeschaltetem Gerät oder im Standby-Modus funktioniert der Schalter nicht.

Schieben Sie den Schalter HDMI MODE **(1)** auf die gewünschte Position:

- ARC + CEC OFF – ARC und CEC ausgeschaltet.
- CEC ON (mitte) – CEC aktiviert, ARC ausgeschaltet.
- ARC + CEC ON (rechts) – ARC und CEC aktiviert.

## Anschließen

### TV-Gerät

Schließen Sie Ihr TV-Gerät mit einem HDMI-Kabel an die Buchse HDMI TV **(3)** an.

Falls Ihr TV-Gerät nicht ARC-fähig ist (siehe vorherigen Abschnitt), können Sie den Fernsehton optisch-digital oder analog an die Cinebase übertragen:

**Optisch-digital:** Verbinden Sie den optischen Ausgang des TV-Gerätes über ein optisches Kabel mit Toslink-Stecker mit der Buchse OPTICAL IN **(5)**.

**Analog:** Verbinden Sie den Ton-Ausgang des TV-Gerätes über ein Cinchkabel mit den Buchsen ANALOG IN **(6)**.

### Andere Quellgeräte

Den oder die noch freien Anschlüsse **(5)** und **(6)** können Sie zum Anschluss anderer Quellgeräte (z. B. CD- oder MP3-Player) verwenden.

### Externes HDMI-Gerät

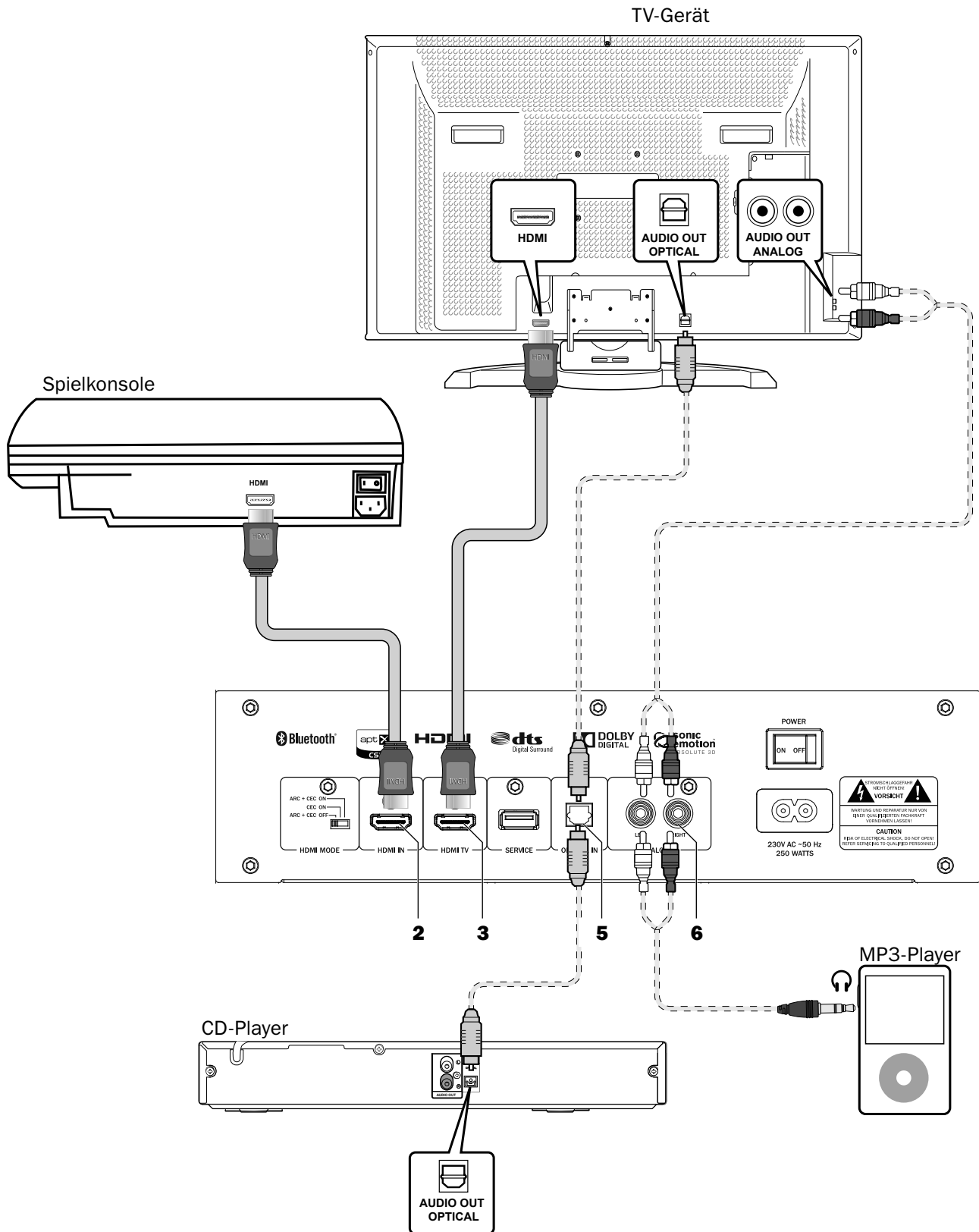
Normalerweise sollten Sie HDMI-Quellgeräte an Ihrem TV-Gerät anschließen.

Falls Ihr TV-Gerät nur über eine HDMI-Buchse verfügt und/oder der Fernsehton nur analog ausgehen wird, können Sie ein HDMI-Gerät (z. B. eine Spielkonsole) an die Buchse HDMI IN **(2)** anschließen. Dessen Ton wird von der Cinebase in Digitalqualität wiedergegeben und die Videosignale über HDMI TV an das Fernsehgerät weitergeleitet.

### Stromversorgung

Verbinden Sie die Buchse **(7)** mithilfe des beiliegenden Netzkabels mit dem Stromnetz. Achten Sie darauf, dass die Steckdose leicht zugänglich ist.

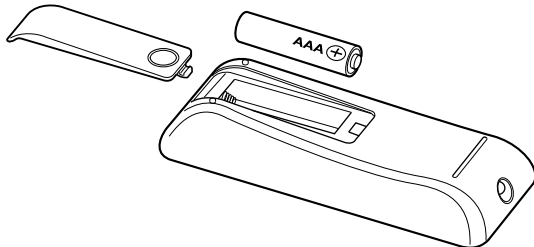
# Anschlussbeispiel



# Fernbedienung

## Batterie einlegen/wechseln

Wenn die Fernbedienung nicht mehr richtig funktioniert, oder nach spätestens 2 Jahren, sollte die Batterie ersetzt werden. Batterietyp: Micro/AAA.



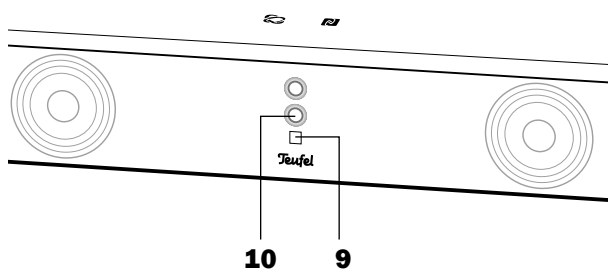
Zum Batteriewechsel den Batteriefachdeckel von der Fernbedienung abziehen, die Batterie auswechseln und den Deckel wieder aufschieben.

Achten Sie auf die richtige Polarität!

## Funktionsweise

Die Fernbedienung überträgt die Steuersignale durch Infrarotlicht. Dazu ist es erforderlich, dass Sie die Vorderseite der Fernbedienung in Richtung des Infrarot-Empfängers (9) der Cinebase halten. Achten Sie darauf, dass das Infrarotlicht nicht durch Gegenstände behindert wird.

Wenn die Cinebase Befehle der Fernbedienung empfängt, blinkt die Betriebs-LED (10) schnell in weiß.



## ! WARNUNG

Wenn die zum Artikel gehörende Batterie verschluckt wird, kann dies zu schweren innerlichen Verletzungen und sogar zum Tode führen.

- Bewahren Sie sowohl neue als auch gebrauchte Batterien für Kinder unzugänglich auf.
- Wenn sich das Batteriefach nicht mehr sicher verschließen lässt, verwenden Sie den Artikel nicht mehr und bewahren Sie ihn für Kinder unzugänglich auf.
- Wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt oder auf andere Weise inkorporiert wurde, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

Ausgelaufene Batteriesäure kann zu Verätzungen führen.

- Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie ggf. einen Arzt auf.

## ! WARNUNG

Batterien (insbesondere Lithiumbatterien) können bei unsachgemäßem Umgang explodieren.

- Versuchen Sie niemals, Batterien zu laden.
- Setzen Sie nur Batterien desselben oder gleichwertigen Typs ein (Micro/AAA).
- Batterien und Akkus dürfen Sie nicht erhitzen, kurzschließen oder durch Verbrennen beseitigen.
- Setzen Sie Batterien und Akkus nicht der direkten Sonne aus.

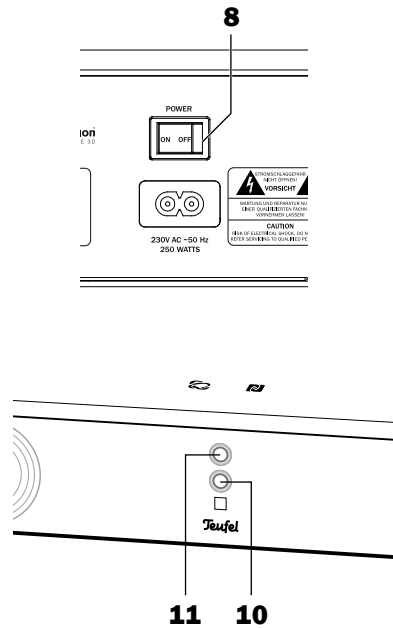
## Ein- und Ausschalten

Zum Betrieb der Cinebase schalten Sie den Netzschalter POWER **(8)** ein (Stellung „ON“).

- Mit der Taste **(12)** schalten Sie die Cinebase ein- bzw. in Standby (Ruhezustand).
- Ist das per HDMI angeschlossene TV-Gerät CEC-fähig, wird die Cinebase mit dem TV-Gerät ein- und in Standby geschaltet (siehe „HDMI-Betriebsart einstellen“ auf Seite 10).
- Ist ein CEC-fähiges HDMI-Gerät am Anschluss HDMI IN **(2)** angeschlossen, werden beim Einschalten des HDMI-Gerätes auch die Cinebase und das TV-Gerät eingeschaltet.
- Empfängt die Cinebase länger als 20 Minuten lang kein Signal, schaltet sie automatisch in Standby.

In Standby leuchtet die Betriebs-LED **(11)** rot.

Der Ruhezustand trennt die Cinebase nicht vom Netz. Um sie ganz auszuschalten, schalten Sie den Netzschalter POWER **(8)** aus (Stellung „OFF“).



## Quelle wählen

Auf der Fernbedienung wählen Sie die Quelle mit folgenden Tasten:

- HDMI TV **(19)** TV über HDMI (nur bei TV mit ARC-Funktion).
- BLUETOOTH **(20)** Bluetooth-Gerät (siehe Seite 14).
- ANALOG **(21)** analoger Eingang.
- HDMI **(22)** externes HDMI-Gerät.
- OPTICAL **(23)** optischer Digital-Eingang.

## Lautstärke einstellen

Mit den Tasten VOL +/VOL – **(15)** stellen Sie den gewünschten Wert ein.

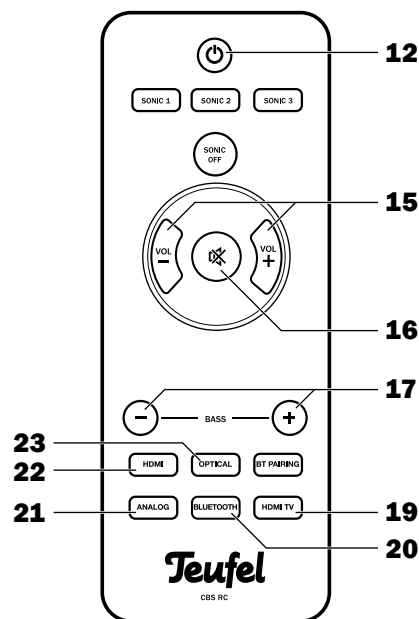
## Mute (Stumm schalten)

Durch Drücken der Taste **(16)** können Sie den Ton aus- und wieder anschalten.

Während der Stummschaltung blinkt die Betriebs-LED **(10)** langsam weiß.

## Bässe einstellen

Mit den Tasten BASS +/- **(17)** stellen Sie den gewünschten Wert ein.



## Raumklangeffekte wählen

Ihre Cinebase ist mit der Sonic emotion® Technik ausgestattet, die den ganzen Raum mit Klängen füllt, die von überall herkommen, obwohl dort kein Lautsprecher steht. Dadurch wird ein beeindruckender, ausgewogener Klang erzeugt, unabhängig von der Position der Zuhörer oder der des Gerätes. Auch die Raumgröße spielt eine untergeordnete Rolle.

Hierzu dürfen sich an den Seiten der Cinebase keine Gegenstände oder Regalwände befinden, damit der Ton frei abgestrahlt werden kann.

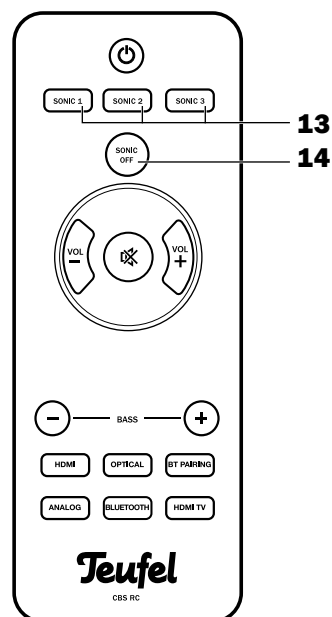
Die Klangeffekte steuern Sie mit den Tasten **(13)**:

**SONIC 1** Stereo Raumklang: Der Klang wirkt breiter, als würden die Lautsprecher weit auseinander stehen.

**SONIC 2** Sprache: Gleichmäßig Beschallung des Raumes mit Betonung der Sprachfrequenzen (Mitteltöne).

**SONIC 3** Loudness: Voller, kräftiger Klang auch bei niedriger Lautstärke.

Mit der Taste SONIC OFF **(14)** schalten Sie die Raumklangeffekte aus.



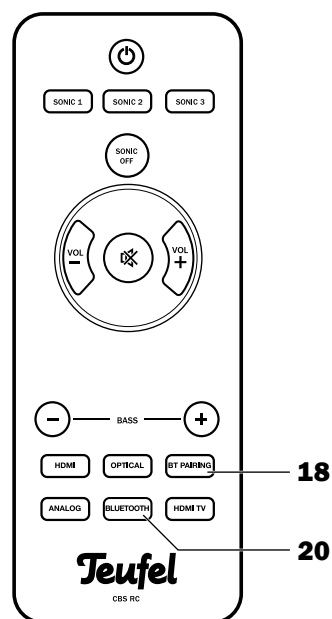
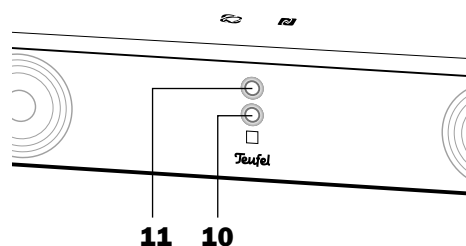
## Dolby Digital und DTS

Bei Wiedergabe von Dolby Digital oder DTS codierten Mehrkanaltonspuren leuchtet die Dolby/DTS-LED **(10)** orange auf.

## Bluetooth

Kompatible Geräte wie z.B. die meisten Smartphones können Sie über Bluetooth mit Ihrer Cinebase verbinden. Die Tonausgabe des Smartphones erfolgt dann über die Cinebase.

1. Wählen Sie mit der Taste BLUETOOTH **(20)** als Quelle aus.  
Die Betriebs-LED **(11)** beginnt langsam blau zu blinken.
2. Schalten Sie an Ihrem Quellgerät (z.B. Smartphone) die Bluetooth-Funktion ein.
3. Drücken Sie die Taste BT PAIRING **(18)**.  
Die Betriebs-LED **(11)** blinkt schnell blau.
4. Lassen Sie Ihr Quellgerät nach Bluetooth-Geräten suchen. Mehr Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Quellgerätes.  
In der Liste der gefundenen Geräte sollte nach dem Suchlauf auch „Cinebase“ aufgeführt sein.
5. Wählen Sie „Cinebase“ aus der Liste der gefundenen Geräte aus.  
Die Cinebase arbeitet jetzt wie ein Bluetooth-Kopfhörer und gibt alle Töne wieder, die sonst von Ihrem Quellgerät abgespielt würden.



Die Betriebs-LED **(11)** leuchtet nun dauerhaft blau.

Handelt es sich bei Ihrem Quellgerät um ein Smart- phone, wird die Bluetooth-Verbindung bei einem eingehenden Anruf unterbrochen und Sie können wie gewohnt telefonieren.


Nachdem Sie Ihr Telefonat beendet haben, werden die Töne wieder wie zuvor umgeleitet und von Ihrer Cinebase wiedergegeben.

6. Zum Beenden der Bluetooth-Verbindung die Taste BT PAIRING (24) drücken.

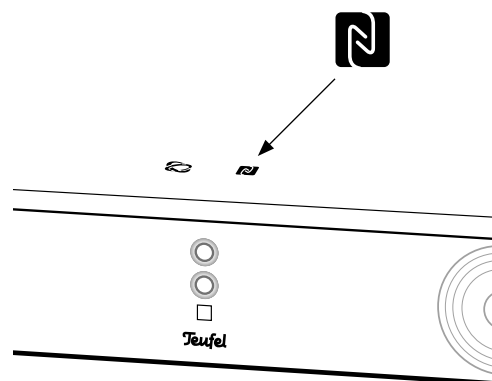
Alternativ dazu können Sie auch die Bluetooth-Funktion an Ihrem Quellgerät ausschalten.

## NFC (Near Field Communication)

NFC ist ein Übertragungsstandard zum kabellosen Austausch von Daten über eine kurze Distanz. Ihre Cinebase kann über NFC eine Bluetooth-Verbindung zu einem Quellgerät mit NFC-Funktion automatisch herstellen:

1. Wählen Sie mit der Taste BLUETOOTH **(20)** als Quelle aus.
2. Schalten Sie die NFC-Funktion an Ihrem Quellgerät ein (Bluetooth muss nicht eingeschaltet sein).
3. Halten Sie Ihr Quellgerät dicht an das NFC-Symbol  auf der Oberseite der Cinebase. Nach kurzer Zeit werden Sie aufgefordert, die Datenverbindung zu erlauben.
4. Bestätigen Sie die Aufforderung an Ihrem Quellgerät.

Die Verbindung ist damit hergestellt.



## Software-Update

Die Software der Cinebase wird weiter entwickelt. Zukünftige Versionen können Sie von unserer Webseite [www.teufel.de/support/](http://www.teufel.de/support/) laden.

### Version der installierten Software abfragen

Sie benötigen einen leeren, fat-formatierten USB-Stick mit mindestens 2 MB freiem Speicher.

1. Schalten Sie die Cinebase ein.
2. Stecken Sie den USB-Stick in die Buchse SERVICE **(4)**.
3. Warten Sie ca. 2 Minuten.
4. Ziehen Sie den USB-Stick ab.

Auf dem USB-Stick befindet sich nun eine Textdatei mit Namen „CINE\_V##.TXT“, wobei statt „##“ die Versionsnummer der installierten Software angegeben ist.

Die Datei besteht aus nur einer Zeile:

„DSP:V##,W58:V##,HDMI:V##,MCU:V##“

Auch hier stehen statt „##“ die Versionsnummern der einzelnen Komponenten. Diese Information ist allerdings nur für Service-Zwecke.

### Neue Software installieren

1. Laden Sie die neue Software von unserer Webseite.
2. Entpacken Sie die heruntergeladene Datei, und speichern Sie sie auf den USB-Stick.
3. Schalten Sie die Cinebase ein.

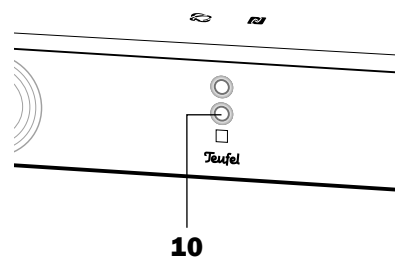
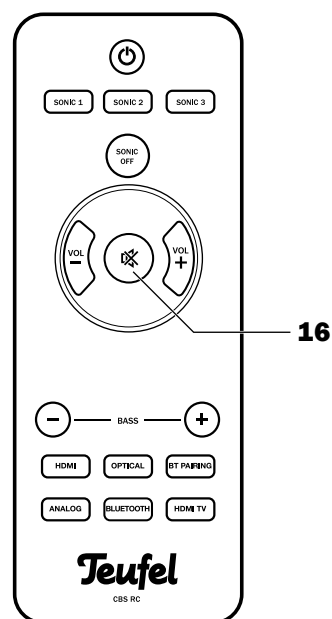
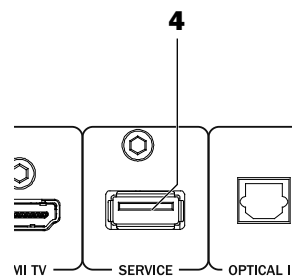
#### HINWEIS

##### Beschädigungsgefahr!

Während der folgenden Schritte darf die Cinebase nicht ausgeschaltet werden!

4. Stecken Sie den USB-Stick in die Buchse SERVICE **(4)**. Die Betriebs-LED **(10)** beginnt schnell weiß zu blinken.
5. Drücken Sie die Taste **(16)**. Die Betriebs-LED **(10)** blinkt während der Installation in verschiedenen Farben.  
Zum Schluss schaltet die Cinebase in den Standby (LED leuchtet rot).
6. Ziehen Sie den USB-Stick aus der Buchse SERVICE **(4)**.

Damit ist die neue Software installiert. Auf dem USB-Stick finden Sie die zuvor erwähnte Textdatei mit der Versionsnummer der installierten Software.





# Reinigung und Pflege

---

- Entfernen Sie Staub oder leichte Verschmutzungen am besten mit einem trockenen, geschmeidigen Ledertuch.
- Reiben Sie stärkere Verschmutzung mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. Sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeit in das Gehäuse eindringt.
- Wischen Sie die feuchten Flächen anschließend sofort mit einem weichen Tuch ohne Druck trocken.

## *Hinweis*


### **Beschädigungsgefahr!**

Falsches Reinigungsmittel kann die empfindliche Gehäuseoberfläche beschädigen.

- Verwenden Sie möglichst nur klares Wasser ohne Reinigungszusätze. Bei hartnäckigen Flecken können Sie mildes Seifenwasser verwenden.
- Auf keinen Fall dürfen scharfe Reiniger, Spiritus, Verdünner, Benzin oder Ähnliches für die Reinigung verwendet werden.

## Hilfe bei Störungen

Die folgenden Hinweise sollen Ihnen helfen, Störungen zu beseitigen. Sollte dies nicht gelingen, helfen Ihnen sicherlich unsere ausführlichen FAQs auf unserer Website weiter. Ansonsten nehmen Sie bitte Kontakt mit unserer Hotline auf (siehe Seite 3). Beachten Sie die Garantiehinweise.

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Betriebs-LED <b>(11)</b> blinkt rot.	Software-Fehler	Cinebase neustarten: Mit Netzschalter POWER (8) ausschalten, warten bis Betriebs-LED (11) erlischt, Netzschalter wieder einschalten.
Die Cinebase bleibt stumm.	Die falsche Quelle ist ausgewählt.	Richtige Quelle auswählen (13).
	Gerät ist »stumm« geschaltet.	Taste  drücken oder Lautstärke ändern.
	Lautstärke ist auf »0« gestellt.	Lautstärke erhöhen.
Die Cinebase brummt.	Die Cinebase ist an einem anderen Stromkreis als die restliche Anlage angeschlossen.	Cinebase an denselben Stromkreis anschließen.
	Das Brummen wird durch Netzstörungen verursacht.	Netzfilter kaufen und beide Geräte daran anschließen.
	Das Brummen wird durch eine Mehrfachsteckdose verursacht.	Andere Mehrfachsteckdose verwenden oder Cinebase direkt an die Wandsteckdose anschließen. Eventuell hilft es auch, wenn Sie den Netzstecker anders herum in die Steckdose stecken.
Die Wiedergabe ist verwascht.	Grundsätzlich ist der Cinebase ein sehr rauscharmes System. Meist „entlarvt“ das im Hochtonbereich sehr gut auflösende Boxensystem die mangelhafte Qualität einer Signalquelle (z.B. von MP3-Dateien).	Sorgen Sie dafür, dass von der Quelle ein einwandfreies Signal zum Cinebase gesendet wird.


## Technische Daten

---

Abmessungen (BxHxT)	730 x 107 x 410 mm
Gewicht	12 kg
Betriebsspannung	230 V~/50 Hz
Leistungsaufnahme max.	250 Watt
Tragfähigkeit	max. 60 kg

Funknetz	Frequenzbänder in Ghz	Max. Sendeleistung in mW/dBm
Bluetooth	2,4–2,4835	2,5/4

Weitere Technische Daten finden Sie auf unserer Website. Technische Änderungen vorbehalten!

 Hiermit erklärt Lautsprecher Teufel GmbH, dass der Funkanlagentyp „Cinebase“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

[www.teufel.de/konformitaetserklaerungen.html](http://www.teufel.de/konformitaetserklaerungen.html)

# Teufel

Bei Fragen, Anregungen oder Kritik wenden Sie sich bitte an unseren Service:

**Lautsprecher Teufel GmbH**  
BIKINI Berlin  
Budapester Straße 44  
10787 Berlin (Germany)

Tel.: D: +49 (0)30 217 84 217  
A: +43 12 05 22 3  
CH: +41 43 50 84 08 3  
Fax: +49 (0)30 / 300 930 930  
Online-Support: [www.teufel.de/service](http://www.teufel.de/service)  
Kontaktformular: [www.teufel.de/kontakt](http://www.teufel.de/kontakt)

Alle Angaben ohne Gewähr.  
Technische Änderungen,  
Tippfehler und Irrtum  
vorbehalten.